

По архиву
Ошней 2. 38.

№ 53

Петербург 4
Фонд № 42

Для записки ушедших
в рязань Торжана велика
общества Ожирского
Склада

№ 14542

ОБЛАСТНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ
АРХИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Фонд 404
Лист 29
Ед. хр. 52

ВНИМАНИЕ! ОБЪЕКТ
ГОСУДАРСТВЕННОЙ АРХИВНОЙ
КОЛЛЕКЦИИ
Фонд 652
Лист 53
Ед. хр. 53

Борьба с болотами

Шенград

Два замисли умерено време
Борьба с болотами общества
скаго Шенград

На 1857 год

Куб

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
				Тенбургъ 1857 г. 10 в. 10 Срѣдъ мѣсяца Томочинскіи мѣсяца			
	1	в. м. Бернш говилъ	6 в.	24 26	3	отъ мучи	Тиндръ Минамовна Бремманъ м. М. Матвѣев Тарницинскіи узда
1		тотъ	11 в.	29 1 с	2	отъ мучи	Тейма Тина Товилъ Сиданъ М. М. Бары аровскіи
2		тотъ	11 в.	2 2	2	отъ Колбучо	родъ Монахова Суроволова Занъ Тенбургъ Курнець С. одъ мрв
3		тотъ	24 26	12 14	67	отъ Старъ	Диндъ Мона Мужилъ Зинбургинскіи м. м. дуванъ Ковилъ Бердичевъ Курно Тенбургъ

מספר
מחוס בקב"ח
כמותו

1
1
1
2
3

הלק רבעי מן מחים

מספר	מחויבות	מחויבות	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			ה' (היום)	ו' (החודש)			
							<i>[Faint handwritten text]</i>
1.		באווה עיר מח ובקבר	24. ו' שבט	6. ב' אדר	3.	ממה מותו מחלי או סמיכה אחרת	כמה שבי המות ממה מותו שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
1.			29. ב' שבט	11. ב' אדר	2.		
2.			2. ב' אדר	14. ב' אדר	2.		
3.			18. ב' אדר	24. ב' אדר	67		
			14. ב' אדר	26. ב' אדר			

מספר	מחוס	חודש ויום המוחה		כמה ימי שבת	ממה מוחי. מחלי או סמוכה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
		יום	חודש			

ביום...
 ומה...
 ומה...
 ומה...
 ומה...
 ומה...

Handwritten title in Hebrew script

Handwritten text in Hebrew script, possibly a list or notes

4	מחוס	אדר	10	26	2	מחוס	אדר
		אדר	12	28			
5	מחוס	ניסן	17	4	4	מחוס	ניסן
		ניסן	24	11			

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	2.	померъ моравскъ въ м. Борншлаго въ м.	21.	8	2.	отъ Коры	Леизоръ мши дубъ дубидовица мешаго м. м. бж. мочетъ оба вѣрныи ков отъ ко гдѣди
	3.	померъ	26	13	2 днѣ	—	Слава дубиди Слава мѣтѣи по мѣрѣ бѣгуниди Маша зиньвано въ рагдѣ —
	4.	померъ	26	13.	2.	отъ Коры	Порекъ мши Ковилъ вѣтѣи мѣи м. 5. Оквирѣ —
	5.	померъ	31	18	36	отъ нужиди мѣи и параличъ	Леизоръ Мадри и мовилъ Бж. кудѣ Мѣ м. Борншлаго мовилъ
<p>и много въ мѣсяцѣ мартѣ умершии въ Мемельбурга дѣи въ 2 мѣсяцѣхъ Синѣрѣ въ 4 мѣсяцѣхъ 1857 въ годѣ умершии 1 въ дѣи мѣ</p>							

מספר	
מתים בקב"ח	במהלכהיום
	2.
	3.
	4.
	5.
	1. /

הלך רבעי מן מתים

מספר	מחוס בקבוצה	במחזוריים	מחוס בקבוצה	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
				היום	הי			
			2.	10. / 21.	8.	2.	למה שמה מן בן	
			2.	18. / 22.	11.	2.	כמה שמה מן בן	
			2.	24. / 22.	11.	2.	למה שמה מן בן	
			3.	26. / 26.	13.	8 ימים	מ/ בוגי האוט שטון ימ	
			3.	26. / 26.	13.	8 ימים	באזי סם כנו לבדיה	
			4.	26. / 28.	15.	8.	מלוי כיה פנה לעם	
			4.	26. / 28.	15.	8.	כ"ד כ/ ג'ה ונואל שטון	
			5.	31. / 31.	18.	36	שמה במתה סבוינה	
			5.	2. / 2.	20.	36	וולוע בן נחמן סיגים	
			5.	2. / 2.	20.	36	שמה מליה	
							במלך האוט שטון ימ	
							שמה מליה	
							במלך האוט שטון ימ	
							שמה מליה	

במלך האוט שטון ימ
שמה מליה
במלך האוט שטון ימ
שמה מליה
במלך האוט שטון ימ

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

У насъ въ то вѣдъ Кирилъ Васильевичъ умеръ отъ сердечнаго приступа въ мѣсяцъ Августъ въ 1840 году въ томъ числѣ отъ холеры. Погребенъ въ Спасскомъ кладбищѣ отъ Спасскаго монастыря. Удостоенъ ордена Св. Анны 2-го класса. Жена его Анна Васильевна умерла въ 1838 году отъ холеры. Погребена въ томъ же кладбищѣ. Удостоена ордена Св. Анны 2-го класса. Дети ихъ: Александръ Васильевичъ и Анна Васильевна.

6	мужеска	въ м. Серпуховъ	22. 10.	24. 12.	40	отъ холеры	Авдеевъ Александръ Ивановичъ
---	---------	-----------------	---------	---------	----	------------	------------------------------

4	мужеска	въ м. Серпуховъ	28. 18.	30. 18.	3.	отъ холеры	Умеръ въ домѣ своемъ въ м. Серпуховъ
---	---------	-----------------	---------	---------	----	------------	--------------------------------------

מספר		שם
בתים בקב"ח	במחוזים	

מספר 1
שם יחזקאל

6	בתים בקב"ח	שם יחזקאל
---	------------	-----------

7	בתים בקב"ח	שם יחזקאל
---	------------	-----------

מספר	מחוס בקבוצה	כמה זכורים	חודש ויום המיתה		במה שבי המות	ממה מותי מחלו או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			י"ז	י"ח			

המספרים מופיעים בתוך
המספרים המופיעים בתוך
המספרים המופיעים בתוך

המספרים המופיעים בתוך
המספרים המופיעים בתוך
המספרים המופיעים בתוך

6.	י"ח וע"ה במחוסים	22.	10.	70	והוא שהוא	אשר הם ילקחם באורחם
		24.	12.			

7.	י"ח	28.	16.	3.	והוא באורחם	אשר הם ילקחם באורחם
			18.			

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

Много въ мѣсяцѣ Августѣ умерло
Мѣсяцѣ Августѣ
№ 2

1857 у г-да Мада и у г-да (то
зрѣвшихъ по (3) Кнута (тама же
ручье по м. Березовою (Земляно
и Мизонувъ Варно въ мѣсяцѣ
внѣ отъ Домовъ и коня отъ коня
стали мочити вѣной уривки
не здѣшныи райи — Сурья
пѣтлореккой

Помогите мада (у мада) (у мада)
у мада (у мада) (у мада) (у мада)
у мада (у мада) (у мада) (у мада)

6	женска	погребена въ м. Березово	7 9	25 27	30 отъ Березово м.	Дана Сосна на Дикѣ м. Березово м. м. Новодруж оба
---	--------	--------------------------------	--------	----------	-----------------------------	---

8	женска	погребена въ м. Березово	13	2	3 дней	Свѣт. Тинама Коса умерла отъ мада (у мада) Земляно (у мада)
---	--------	--------------------------------	----	---	-----------	--

הלך רבעי מן מתים

מספר	מחוז נקבות	מחוז זכרים	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			ידי	זי			

התקבל לרשות חתימה יום ה' ו' ג' כ"ה לט"ו ת"ת. י"א. י"ב.
 הביא חתונה יום ה' ו' ג' כ"ה לט"ו ת"ת. י"א. י"ב.
 ג' ח' ט"ו ת"ת. י"א. י"ב.
 מתה יום ה' ו' ג' כ"ה לט"ו ת"ת. י"א. י"ב.
 בקינה ויחולותיה ויחולותיה ויחולותיה ויחולותיה ויחולותיה

Handwritten signatures and notes in Hebrew script, including the name "דבורה" (Dvora).

6.	י"א. י"ב.	י"ג. י"ד.	י"ה. י"ו.	י"ז. י"ח.	י"ט. כ'	כ"א. כ"ב.	כ"ג. כ"ד.	כ"ה. כ"ו.
8.	כ"ז. כ"ח.	כ"ט. ל'	י"א. י"ב.	י"ג. י"ד.	י"ה. י"ו.	י"ז. י"ח.	י"ט. כ'	כ"א. כ"ב.

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		погребенъ въ м. Борисъ Горскъ	18 погребенъ 20	7. 9.	63	отъ кашля	Душманъ Мудръ Кавказъ дома и Кіе М.и. Сергійевъ Кл.
- 10		погребенъ	19 погребенъ 21	8 10	1	отъ кашля	Аронъ Терпъ Кавказъ беронъ и Кіе А.и. Милостивъ Т. таранъ

и того въ мѣсяцѣ маѣ
умерло въ мѣсяцѣ маѣ
смерло въ мѣсяцѣ маѣ
4

1857 г. маѣ 18 числа
Кавказъ дома
и Кіе М.и.
Сергійевъ
Кл.
Аронъ Терпъ
Кавказъ беронъ
и Кіе А.и.
Милостивъ
Т. таранъ

מספר	שמות	מקום קבורה
		9.
		10.

הלך רבעי מן מחוס

מספר	מחוס בקבוצת	כמה זכרונים	באיזה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המית	ממה מותי מחלי	או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היחה בתולה או בשואה או מלאה
				ז	חזי				

				סיון	לוי				בית מן לבית
			ות ויעקב	7	98	63	יחזק		האנשים נפשו
	9		בית	ועקב					מקוה
			בית	9	20				

				ט	כט				בית מן הירושלם
			בית	8	97	1	יחזק		והירושלם נפשו
	10		בית	ועקב					האנשים נפשו
				9	21				

במקום אלו נחם נפשו יחזק ויעקב ויהי שנת ה'תקנ"ח
 ויהי חודש סיון י"ז ויהי יום רביעי ויהי שנת ה'תקנ"ח
 ויהי חודש סיון י"ז ויהי יום רביעי ויהי שנת ה'תקנ"ח
 ויהי חודש סיון י"ז ויהי יום רביעי ויהי שנת ה'תקנ"ח
 ויהי חודש סיון י"ז ויהי יום רביעי ויהי שנת ה'תקנ"ח

במקום אלו נחם נפשו יחזק ויעקב ויהי שנת ה'תקנ"ח
 ויהי חודש סיון י"ז ויהי יום רביעי ויהי שנת ה'תקנ"ח
 ויהי חודש סיון י"ז ויהי יום רביעי ויהי שנת ה'תקנ"ח
 ויהי חודש סיון י"ז ויהי יום רביעי ויהי שנת ה'תקנ"ח
 ויהי חודש סיון י"ז ויהי יום רביעי ויהי שנת ה'תקנ"ח

הלך רבעי מן מחים

מספר	מחום נקבית	כמוזכרים	חודש ויום המיתה		במה שבי המות	ממה מותי מחלי או סמיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			יהוי	יין			

7.			10	30	3	מחלת אונסית	חיי אש מרת אלה
		מת ונקבר	10	30	3	מחלת אונסית	מת 3 ימים וזבחה
		מת ונקבר	18	2	2	מחלת אונסית	מת 2 ימים וזבחה

התלך א' / 4 ימים נקמת אמות לקנין א ג פנים לוי ה' ה' /
 יום ליל יומת וקטנה יום לחתונה יום יום ב' / 1857
 בקלה באוונדטצא על חתונה יום א' / 1857
 ה' ב' / 1857 מת א' / 1857
 מת א' / 1857 מת א' / 1857
 מת א' / 1857 מת א' / 1857

מחלת אונסית

מת א' / 1857 מת א' / 1857
 מת א' / 1857 מת א' / 1857
 מת א' / 1857 מת א' / 1857

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и ст погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
8	-	померъ и погребъ въ м. бар мѣстечкѣ	28	19	5	отъ кашля &	Минда Бейна дочка мѣста Аберганды м. м. мило вога,
			30	21			

много въ мѣстечкѣ помершихъ
много умерло

1857 г. Богу угодно было
всѣмъ по сѣ кнѣзю умерши
мѣ. по м. Березовскѣ умерши
и оказавъ въ рю въ тѣмъ же
мѣ. отъ попомъ до мѣ. ст. (Симонъ
справленъ. Работавшій —

Справленъ мѣстечковскіи

Темнонаву мѣстечковскіи
мѣстечковскіи

мѣстечковскіи мѣстечковскіи
мѣстечковскіи мѣстечковскіи

מספר
מתי בקב"ח
כמה ימים

8.

1857

1857

מקום

מתי

מתי

מתי

מתי

מתי

מתי

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		мемор и мемор 11 мая в м. Бер шугахъ	измн Julius 16 8 маремс 18 10		1	отъ кору	Судав мавра Димеда вои миско м. м. Боршугахъ
9	-	моме	моме 18 10 маремс 20 12		1	отъ кору	Мардин годо Димеда бери динга м. м. Боршугахъ

того въ мѣсяцѣ и мѣсяцѣ умершихъ
Мемор: одно м. м. и мѣсяцѣ м. м.
того 2

1857 г. Бога Семидесяти и мѣсяцѣ
то Змиранъ по сирѣмъ мѣ
мѣ умершихъ въ м. Бершугахъ
Змиранъ и мѣсяцѣ м. м.
Змиранъ живъ въ м. м. м. м.
въ м. м. м. м. м. м. м. м. м.
тѣхъ гдѣ мѣсяцѣ м. м. м. м.
Томасъ мѣсяцѣ м. м. м. м.
мѣсяцѣ м. м. м. м. м. м. м. м.
мѣсяцѣ м. м. м. м. м. м. м. м.

מספר	מתי בקבר	כמה ימים
		19
		9

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		померъ и погребенъ	Сентъ губа	тѣмъ рѣ			Сура Мо на мимона Со Колоу Кнабъ зъ Бердиги Коре зъ Т. Клеура.
10		и погребенъ ебенъ м. бор мцазъ	27	21	61	отъ судомъ	
			29	23			
<p>и погребенъ въ мѣсяцѣ Сентъ-добрѣ умершии Менскіи адна въ мѣсяцѣ Мѣсяцѣ мѣсяцѣ</p> <p>1854 въ мѣсяцѣ Сентъ-добрѣ въ годѣ что знаменитъ по сѣ. Кнута сѣ въ умершии зрѣлаи и окая и въ мѣсяцѣ въ мѣсяцѣ Сентъ-добрѣ мѣсяцѣ мѣсяцѣ въ мѣсяцѣ мѣсяцѣ мѣсяцѣ мѣсяцѣ мѣсяцѣ мѣсяцѣ</p> <p>Срѣдъ мѣсяцѣ мѣсяцѣ</p> <p>Сентъ-добрѣ мѣсяцѣ мѣсяцѣ мѣсяцѣ мѣсяцѣ мѣсяцѣ мѣсяцѣ мѣсяцѣ мѣсяцѣ мѣсяцѣ мѣсяцѣ мѣсяцѣ мѣсяцѣ мѣсяцѣ мѣсяцѣ мѣсяцѣ</p>							
		отъ 24 мѣ мѣсяцѣ мѣсяцѣ	Сентъ-добрѣ	по 17	въ	погребенъ умеръ.	

מחוס בקבור

10.

1/2

1/2

1/2

1/2

1/2

1/2

1/2

1/2

1/2

1/2

1/2

1/2

הלך רבעי מן מתים

מספר	מתיים בקבוצה	באיזה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המית	ממה מותו מחלי	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			י"ד	י"ח			
10.		יהוד וסקט במאסטריכט	מנחם	ט"ה	61.	ותו ב"ח	שהיה אשתו של משה ואו וספ"ג. ב. הילת שלום י"ד ואלויה שלוליו
			27.	21.			
			29.	25.			
<p>החלקים הנעדרים והנכנסים לחודש יסודי. 1. זכר י"ב לא י"ג יום חמשה. וקשרים ויום ארבעה ט"ה ב"ח. 1. אשתו של - 1857 מקלה באוויר חושש על חב"ד סינטיאניס א ואל. האסטוסיאני הינסטיה מתקבץ ה"ה. לוחט לבן י"ג מאגד א. חושש. רב בקונסטנץ וקונסטנץ אם האלוניט בזכות הישגו אב"מ וקונסטנץ.</p> <p><i>Cyprianus...</i> <i>...</i> <i>...</i> <i>...</i></p>							

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		на мѣрѣ	Нок	Кинд			Молитва Бер
		и меревъ	17	12			изъ мѣсто
12		вѣн.	меревенъ		57	отъ	Свѣтъ Табон
		бѣрлице				нуди	отъ канъ м.м.
		вѣн	17	14		дѣтѣмъ	Сергѣевъ
<p>Много въ мѣстохъ иудейскихъ и мѣстохъ менѣе, много иудейскихъ иудеевъ № 1</p> <p>1857 въ мѣстохъ иудейскихъ и мѣстохъ иудеевъ отъ Св. Киндъ Свѣтъ умершихъ иудеевъ и иудеевъ въ мѣстохъ отъ много иудеевъ отъ иудеевъ и иудеевъ иудеевъ иудеевъ иудеевъ иудеевъ иудеевъ иудеевъ иудеевъ иудеевъ иудеевъ иудеевъ иудеевъ</p>							

מספר
מחוס בקב"ח
מחוס בקב"ח

12

עשרה
 ב' ע'
 יג' ו'
 יד' ו'
 ט' ז'

הלך רבעו מן מחום

מספר	מחום בקבוצה	באיוזה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המה	ממה מותי מחלי	או סמוכה אחרת	מי מת רמה שמו ומעמדו: או מה שמה רמה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			ז'ו	ז'ו				

			כסלו	כסלו				אליהו בן שלום
		יום ושבוע	17	12				יונה
	19	באיוזה	19	14	51			בשר מלך

מחום רבועו מן מחום
 אלוהים כסלו ז'ו - 1851
 באיוזה באיוזה
 באיוזה באיוזה
 באיוזה באיוזה

אליהו בן שלום
 יונה
 בשר מלך

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		у покойника	6	1	апр	Возрожденіе	
	18	у покойника	перевел	2	июни	Земляная	
		у покойника	4	3		Земляная	
<p>Много въ мѣсяцъ апрѣль умеръ мужъ Онуфрий Козловъ, мѣсяцъ апрѣль 1854</p> <p>1854 въ мѣсяцъ апрѣль 1 по двѣдцати знакомъ по сѣ. Козловъ Станиславъ умеръ м. Земляная Земляная и сего же мѣсяца въ 18 по двѣдцати въ по мѣсяцъ мѣсяцъ въ 18 по двѣдцати Министерства управленія Императорскому</p> <p>Срѣдъ мѣсяцъ мѣсяцъ мѣсяцъ мѣсяцъ мѣсяцъ мѣсяцъ мѣсяцъ мѣсяцъ</p>							

מחוס בקבות
מחוס בקבות
13
מחוס בקבות
מחוס בקבות
מחוס בקבות

הלך רבעי מן מחים

מספר	מחיים בקבוצה	כמות	חודש ויום המיתה		ממה מרחי מחלו או סמיכה אחרת	מזו מתי רמה שמו רמעמדו: או מתי שמה רמה היחה בחולה או בשואה או מלאה
			יחוי	זי		

			טבת	1.	2.	אילן מ / יוסף סלע
			6.	1.	2.	יוסף סלע
	13.		ושם			שם סלע
			8.	3.		

במקום שלפניו ונתים נפשות לו. הן גבתי אמת קנין יום
 שלפניו וקניניו יום אחר שלפניו טבת 15/58 יוסף סלע
 באנו וקנינו את חובו שלפניו ואת חובו שלפניו יוסף סלע
 היום קנינו את חובו שלפניו יוסף סלע
 ואת חובו שלפניו ואת חובו שלפניו יוסף סלע
 יוסף סלע
 יוסף סלע
 יוסף סלע

Всіх тетрадей переіменован
нїх за цифрами & переміщені
єхрїном в два часті ретяги міста

Святиниць Синиць

Від Секретаря курії

24

Поманіць Степаноскопича Рим



Справу перевірено

Під час		Під час	
видачі підпис, дата	повернення підпис, дата	видачі підпис, дата	повернення підпис, дата

Відмітки лабораторії

Ремонт	Оправа	Мікрофільмування
(Дата) (Підпис)	(Дата) (Підпис)	06P 15.05.17р. (Дата) (Підпис)